



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2000/L.9
9 August 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека

Пятьдесят вторая сессия

Пункт 2 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,
ВКЛЮЧАЯ ПОЛИТИКУ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И СЕГРЕГАЦИИ, ВО
ВСЕХ СТРАНАХ, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ
СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ: ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ В СООТВЕТСТВИИ С
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 8 (XXIII) КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Г-н Бенгоа, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фань Госян, г-н Фикс-Самудио, г-н Гоонесекере,
г-н Гиссе, г-жа Хэмпсон, г-н ван Хоф, г-н Карташкин, г-жа Мбону, г-н Олока-Оньянго,
г-н Пиньейру, г-н Сик Юн, г-н Сорабджи, г-н Вайсбродт, г-н Йимер, г-н Йокота,
г-жа Зерруги: проект резолюции

2000/... Права человека и гуманитарные последствия санкций, включая эмбарго

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,

ссылаясь на принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, Международного билля о правах человека и других соответствующих международных и региональных договоров в области прав человека,

подтверждая гуманитарные принципы, содержащиеся в Женевских конвенциях 1949 года и в двух дополнительных протоколах к ним,

ссылаясь на принципы, установленные в Декларации минимальных гуманитарных норм (E/CN.4/Sub.2/1991/55, приложение),

принимая во внимание замечание общего порядка 8 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам о связи между экономическими санкциями и уважением экономических, социальных и культурных прав (E/C.12/1997/8), в котором Комитет указал, что, когда государство становится объектом санкций, международное сообщество должно сделать все возможное для защиты, по крайней мере, основных положений экономических, социальных и культурных прав затрагиваемых групп населения рассматриваемого государства,

будучи глубоко обеспокоена докладами организаций в области прав человека и гуманитарных организаций, включая Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международный комитет Красного Креста, в которых говорится об ухудшении гуманитарных условий в странах, затронутых серьезными санкциями, включая эмбарго, о чем, в частности, свидетельствуют усугубление недостаточного питания среди детей, рост уровня детской смертности и ухудшение показателей состояния здоровья,

будучи серьезно встревожена докладами и заслуживающей доверия информацией со стороны неправительственных организаций и из других надежных источников о серьезных последствиях эмбарго, в частности для уязвимых групп, включая детей, престарелых, женщин, лиц, принадлежащих к меньшинствам и коренным народам,

1. призывает Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос о рекомендации:

а) всем компетентным органам, учреждениям и агентствам системы Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, соблюдать и выполнять все соответствующие положения прав человека и международного гуманитарного права;

б) Совету Безопасности рассмотреть вопрос о реструктуризации режимов санкций с целью сведения к минимуму их воздействия на гражданское население путем разрешения импорта гражданских товаров, в частности для обеспечения адекватного доступа к продовольствию и медикаментам и фармацевтическим продуктам во всех случаях;

2. поощряет международное сообщество к принятию надлежащих и неотложных мер для облегчения страдания людей, серьезно пострадавших от санкций, наложенных на их страны, в частности путем облегчения доставки продовольствия и медикаментов и фармацевтических продуктов и предоставления учебных материалов с целью уменьшения изоляции медицинского и преподавательского персонала;

3. настоятельно призывает правительства, ставшие объектом санкций, уважать свои обязательства в области обеспечения прав человека и международного мира и безопасности и способствовать всеми имеющимися средствами уменьшению остроты гуманитарного кризиса в своих странах.
